



## 人权理事会

普遍定期审议工作组

第二十四届会议

2016年1月18日至29日

联合国人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议  
附件第 15(c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的材料  
概述

## 索马里\*

本报告是 16 个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料<sup>1</sup> 的概述。报告根据人权理事会第 17/119 号决定通过的一般准则编写，其中不含联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议，亦不含对具体主张的任何判断或评定。报告所载资料均在尾注中一一注明出处，对原文尽可能不作改动。根据人权理事会第 16/21 号决议的规定，报告酌情单列一章，收录完全依照《巴黎原则》获资格认证的受审议国国家人权机构提供的材料。凡所收到的材料，均可在人权高专办的网站上查阅全文。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

\* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。



## 一. 利益攸关方提交的材料

### A. 背景和框架

#### 1. 国际义务范围<sup>2</sup>

1. 人权观察社建议索马里批准包括《消除对妇女一切形式歧视公约》(《消除妇女歧视公约》)在内的人权领域核心公约, 以及《儿童权利公约》(《儿权公约》)的三个任择议定书。<sup>3</sup>

2. 柏林“妇女天地”建议索马里把签署和批准旨在保护人权的各项国际条约和公约作为一项工作重点, 其中包括《消除妇女歧视公约》。<sup>4</sup> 穆斯林进步价值观促进会也建议索马里批准《消除妇女歧视公约》及其任择议定书。<sup>5</sup>

3. 联署材料 5 建议索马里批准《残疾人权利公约》。<sup>6</sup>

4. 大赦国际建议索马里不加任何保留, 也不做任何等于保留的声明, 批准《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》, 并将其贯彻落实到本国法律当中。<sup>7</sup>

5. 大赦国际建议索马里立即遵守《国际刑事法院罗马规约》、《国际刑事法院特权和豁免协定》以及《战争罪及危害人类罪不适用法定时效公约》, 并将其贯彻落实到本国法律当中。<sup>8</sup> 人权观察社也提出了类似的建议。<sup>9</sup>

6. 人权观察社建议索马里批准《非洲人权与人民权利宪章关于非洲妇女权利的议定书》(《马普托议定书》), 并将《非洲联盟保护和援助非洲境内流离失所者公约》(《坎帕拉公约》)的批准文书交存非洲联盟。<sup>10</sup>

#### 2. 宪法和法律框架

7. 联署材料 5 指出,《临时宪法》载有很好的人权保障, 而应当开展广泛磋商的宪法审查进程则提供了一个填补仍然存在的差距的契机—包括暴力侵害妇女的问题, 以及国内流离失所者和残疾人参与决策和公共生活的问题。联署材料 5 还表示,《刑法》有悖国际刑事和人权标准, 需要修正。<sup>11</sup>

8. 联署材料 1 建议索马里应确保少数群体的领袖和成员(包括女性在内)能充分参与、加入围绕修改宪法和治理程序问题所进行的讨论。<sup>12</sup>

#### 3. 体制和人权基础设施, 以及政策措施

9. 联署材料 5 指出, 邦特兰已经建立了人权卫士办公室, 但联邦一级尚无人权机构。关于设立一个人权委员会的议案还在议会审议。联署材料 5 建议索马里确保该委员会的建立将遵照《巴黎原则》。<sup>13</sup>

10. 大赦国际报告了索马里联邦政府(索联邦政府)成立妇女事务与人权部一事。2013 年 2 月还成立了一个人权工作队, 负责针对侵犯人权的指控开展调查。该工作队已被视为创建全国人权委员会的先行之举。<sup>14</sup>

11. 联署材料 4 表示，在“索马里兰”，有关建立“全国人权委员会”问题的条例在委员会成员的遴选过程中未能妥善遵照执行。民间社会组织在该委员会的创建过程中没有任何作用。<sup>15</sup>

## B. 与人权机制的合作

### 1. 与条约机构的合作

12. 联署材料 1 注意到索马里自 1984 年以来未向消除种族歧视委员会提交过报告，并建议索马里最迟在 2019 年向该委员会提交一份报告，以便更加深入的审查这方面仍需取得的进展和改善。<sup>16</sup>

### 2. 与特别程序的合作

13. 联署材料 3 建议索马里向联合国所有的特别程序发出长期有效的邀请。<sup>17</sup>

## C. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

### 1. 平等和不歧视

14. 穆斯林进步价值观促进会指出，索马里政府未能制定、实施并强制执行旨在制止暴力侵害妇女的行为、强迫婚姻以及女性生殖器残割(女阴残割)等现象的政策，从而导致性别不平等等问题迁延不绝。<sup>18</sup>

15. 联署材料 5 注意到，男性亲属在丈夫/父亲去世后夺占土地是个问题。按照习俗规范，寡妇很少能继承土地，且若无子嗣，往往会被剥夺使用其夫土地的权利。此类情况下，土地交由叔伯及其他男性亲属托管，待子嗣成年后继承。<sup>19</sup>

16. 联署材料 5 建议索马里推行具体的司法改革，促进婚姻不歧视和两性平等，增进女性在婚姻解体时的权利(包括平分财产、再婚以及获得子女监护权)，并提升寡妇的权利。家庭法应予改革，在法律和实践当中以及家庭范围之内，解决女性权利方面令人关切的问题，包括继承权、家务分担以及决策问题。<sup>20</sup>

17. 联署材料 5 指出，在摩加迪沙周边的一些地区，少数民族或被边缘化的氏族的成员面临着歧视，在某些情况下可能已达到迫害的程度。被边缘化的氏族/群体成员所面临的危险取决于他们归属于哪个群体，以及自己是否能获得大氏族的保护。<sup>21</sup>

18. 穆斯林进步价值观促进会指出性少数群体(男女同性恋、双性恋、变性人和双性人)公民面临着社会、政治和法律方面的歧视，并报告了 2013 年发生的一个事例——一名 18 岁的男子被指为同性恋，在摩加迪沙城外被人用石块砸死。<sup>22</sup>

19. 联署材料 4 指出，在“索马里兰”，没有任何保护艾滋病毒/艾滋病感染者的法律或政策。耻辱和歧视妨碍他们获得包括教育、医疗和安保在内的各项服务。<sup>23</sup>

## 2. 生命权、人身自由和安全权

20. 联署材料 5 指出, 索马里在 2011 年的普审过程中承诺暂停应用死刑,<sup>24</sup> 但迄今尚未执行。<sup>25</sup> 人权观察社也发表了类似的评论, 并指出索马里政府在 2013 和 2014 两年间处决了至少 28 人。<sup>26</sup>

21. 大赦国际注意到, 索马里尽管一贯表示支持联合国大会关于暂停死刑的决议, 却还是保留了死刑。<sup>27</sup> 多数死刑由军事法庭判决和执行, 且经过的程序往往达不到国际公平审判标准。处决往往很快就执行。例如, 2014 年 4 月在基思马尤, 一名被控谋杀一位老人的男子在事发 9 天之后即被处决。是哪家法庭判定他罪名成立(如果确有法庭判定他罪名成立的话)不得而知。<sup>28</sup>

22. 联署材料 4 指出, “索马里兰”拒绝暂停或废除死刑。<sup>29</sup> 大赦国际补充说, “索马里兰”在 2015 年 4 月 12 日解除了为期 9 年的死刑暂停令, 处决了曼迪拉监狱关押的六名死刑犯。<sup>30</sup>

23. 在侵犯人权和违反国际人道主义法的问题上, 人权观察社指出, 第 98.103 号建议<sup>31</sup> 和第 98.105 号建议<sup>32</sup> 尚未执行。<sup>33</sup>

24. 联署材料 3 指出, 亲政府武装力量以及非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)与伊斯兰武装组织青年党之间在索马里南部和中部地区的武装冲突还在继续给民间社会组织的活动造成不利的环境。自索马里接受初次普审以来, 已有成千上万的索马里公民被任意杀害或流离失所。<sup>34</sup>

25. 大赦国际指出, 持续发生的非国际性武装冲突的参与各方, 包括非索特派团在内, 均违反了国际人权和人道主义法。大赦国际指出, 2014 年遭到滥杀的平民数量有所增长, 还发生了几起针对诸如总统官邸索马里宫等高知名度目标发动的袭击。<sup>35</sup> 尽管青年党于 2011 年 8 月从摩加迪沙撤出了战斗人员和装备, 但该组织越来越多地采取直接针对平民的作法。<sup>36</sup> 人权观察社也表达了类似的关切。<sup>37</sup>

26. 关于第 98.73 号建议,<sup>38</sup> 人权观察社指出, 参战各方曾以平民为目标, 而平民则在政府武装和青年党之间, 在政府武装争夺检查站控制权的小冲突当中, 在由建立联邦州这一存在争议的目标驱动下与氏族民兵争夺土地和资源的冲突当中交困不迭。<sup>39</sup>

27. 联署材料 4 注意到, “索马里兰”的索勒地区和托格代尔地区的布霍德莱区曾偶发武装冲突。<sup>40</sup>

28. 联署材料 5 注意到, 任意逮捕、强迫失踪, 以及拘押中心内实施酷刑等问题上仍不断有报案, 但针对其中的某些指控从未开展任何调查。<sup>41</sup> 人权观察社强调称, 索马里的国家情报机构国家情报和安全局尽管并无任何法律授权可以逮捕和羁押嫌疑犯, 但却常常例行开展大规模的安全扫荡。国家情报和安全局曾偶有不经司法审查而延期羁押和在审讯过程中虐待嫌犯的问题。<sup>42</sup> 国际无国界记者组织(“记者无国界”)也表达了类似的关切。<sup>43</sup>

29. 据联署材料 5 称, 索马里现有的各项法律制度无一针对性别暴力问题。各项不同的法律制度(普通法和习惯法)并存并行, 却无一为性别暴力的幸存者提供充分的法律救济手段。<sup>44</sup>

30. 关于第 98.80 号建议<sup>45</sup> 和第 98.111 号建议<sup>46</sup>, 人权观察社注意到, 2014 年索马里政府曾承诺批准一项行动计划, 以着手处理严重程度令人惊骇的性暴力问题。该行动计划实施缓慢, 而对最弱势群体根本没有任何保护。<sup>47</sup>

31. 人权观察社指出, 作为非索特派团的力量派驻在那里的某些士兵曾在其位于摩加迪沙的基地对妇女和女童进行性剥削和性侵犯。在某些案例中, 人道主义援助、药品和食品被用来诱使妇女和女童以性交换。由于害怕报复, 也由于缺乏安全而有效的投诉机制, 很少有妇女投诉。<sup>48</sup> 大赦国际注意到, 不断有索马里国家武装部队、反对派武装以及民兵组织的成员实施性暴力和性别暴力。<sup>49</sup>

32. “索马里兰”国家人权委员会(“索马里兰”人权委)指出, 强奸是“索马里兰”最主要的针对性别的性暴力形式。强奸和家庭暴力的受害者不愿报案, 因为她们对司法系统信心不足, 又害怕遭到报复。此类案件中的大多数最后以调解处理, 以赔偿告终, 而不是走法庭程序。很多父母暗中达成赔偿协议。强奸受害者很少能讨得公道, 因为调解是在法庭之外进行的。<sup>50</sup>

33. 联署材料 5 指出, 早婚仍是一个严重问题, 在女童的健康和教育方面产生严重的后果。<sup>51</sup>

34. 柏林“妇女天地”组织指出, 由于缺乏解决问题的政治意愿, 索马里尚未针对女阴残割问题出台明确的法律, 结果导致割礼之风仍广泛存在, 且由文化领袖和宗教领袖作为习俗规矩和宗教惯例予以强化。<sup>52</sup>

35. 大赦国际指出, 2012 年索马里政府签署了两项旨在防范和制止招募儿童兵现象, 也旨在防止冲突各方杀害或致残儿童的行动计划。但是, 这两项行动计划还尚待实施。大赦国际指出, 青年党仍不断招募儿童, 且以儿童为强迫婚姻的目标。政府麾下的民兵组织也被指控招募和使用儿童兵。<sup>53</sup> 人权观察社也表达了类似的关切。<sup>54</sup>

36. 联署材料 6 指出, 在朱巴兰地区, 13 岁及以上的儿童仍不断被青年党强制训练成好战分子。在下朱巴、中朱巴和盖多的某些地方, 也有很多征童兵的情况。还有中谢贝利和下谢贝利的某些地方, 青年党在那里以索马里班图人中的青年和小到只有 10 岁的儿童为目标。<sup>55</sup>

37. “终止一切体罚儿童行为全球倡议”指出, 根据“索马里兰”的宪法, 体罚在某些情境下属非法行为, 但是在索马里的其它地区, 体罚并未遭到禁止。儿童可能在家中、替代照料环境里、在日托所、学校和刑事系统里遭到合法的殴打和伤害, 进行“管教”。<sup>56</sup>

38. 联署材料 4 指出, 在“索马里兰”, 对儿童年龄没有界定。正因如此, 很多儿童因法律上缺乏对儿童年龄的明确规定而面临风险。“索马里兰”的儿童经受着贩卖、辍学、体罚以及使用有害物质之苦。此外, 儿童还是女阴残割、强迫婚姻/早婚、强奸及其它性罪行的受害者。<sup>57</sup>

39. 联署材料 2 指出，主要城市的儿童往往沦为街头小贩、洗车工和家庭佣人。很多在别人家里帮佣的女孩即使有报酬，也是所得不及所劳。此外，家庭童佣工作时间长，且特别容易遭受各种极端形式的剥削。很多成为孤儿的儿童自顶门户，靠某种非正式的经营谋生——往往是街头兜售。据报道，其他孤儿则沦为有组织犯罪的牺牲品，或被迫加入武装活动。<sup>58</sup>

### 3. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

40. 人权观察社指出，索联邦政府未能向民事法庭提供基本的安保，仍依赖军事法庭系统审理众多的罪行。由各军事法庭审理的罪行往往并不在其司法管辖范围内，而且审理程序往往达不到国际公平审判标准。<sup>59</sup>

41. 联署材料 4 表示，在“索马里兰”，并不是所有地方都有法庭。农村和牧区人口一般要依赖传统的冲突解决办法，无法获得法庭资源。法官人数有限。妇女、穷人、国内流离失所者以及弱势人口在诉诸司法方面面临着重重困难，比如徇私偏袒、政治影响以及缺乏透明度等。<sup>60</sup>

42. 联署材料 4 对“索马里兰”发生的案件中的正当法律程序问题，法官、检察官和办案警务人员的能力问题，司法效力问题，以及习惯法干预措施问题表示关切。军事法庭采用简易程序审理案件，使被告无法拿出足够的证据，也没有足够的时间为自己辩护。<sup>61</sup>

43. “索马里兰”人权委表示，女性的人权状况受制于女性自身法律意识不足，因为在“索马里兰”，现行的法律制度触角未能波及农村地区的大多数女性。<sup>62</sup>

44. “记者无国界”表示，自 2011 年 5 月普审工作提出保护记者的建议以来，已有至少 33 位记者被害。据“记者无国界”称，索马里政府在保护记者方面显得无能为力，为追查杀害上述记者的凶手而采取的措施也没有进展。在多数案件中，调查未能揪出凶手，而确定杀人罪名成立的情况就更少了。<sup>63</sup>

45. “第 19 条组织”指出，记者在工作过程中常常遭到骚扰，被索马里安全部门和第三方恣意逮捕和羁押。被害记者人数众多，多数凶手逍遥法外，再加上骚扰不断，已导致媒体工作者和记者纷纷逃离这个国家。由于有罪不罚情况严重，媒体的自审自抑现象很普遍。<sup>64</sup>

46. 索马里记者全国联盟(索全国记联)强调指出，以记者为攻击目标以及相关肇事者有罪不罚现象，其动机均源于以下事实：记者和媒体揭露真相、推动着手解决有罪不罚文化大行其道的问题，并倡导问责、法治以及对那些为问责和正义而战的人们采取司法保护。<sup>65</sup>

47. 联署材料 5 指出，在针对记者的定向杀戮问题上，青年党仍是头号嫌疑，而索联邦政府则在逮捕记者和关闭媒体问题上直接或间接地负有责任。尽管针对记者的暴力行径很普遍，但仍听凭有罪不罚的文化放任自流，因为相关机构无能或无意起诉那些肇事人。<sup>66</sup>

48. 儿童权利国际网(儿权网)指出,自 2009 年以来,伊斯兰教法和世俗法在索马里并行适用。根据伊斯兰教法,人一到青春期即成为刑事责任能力人。<sup>67</sup>

49. 儿权网注意到,法律上没有禁止以死刑、终身监禁或体罚作为儿童犯罪的刑罚。<sup>68</sup>

50. 儿权网指出,根据在索马里南部/中部地区和邦特兰适用的索马里《刑法》,承担刑事责任的最低年龄是 14 岁,但低于该年龄的儿童可能被送往少管所。<sup>69</sup>

51. 儿权网接着指出,在“索马里兰”,2007 年的《少年司法条例》规定承担刑事责任的最低年龄为 15 岁。<sup>70</sup>但是,联署材料 4 表示,这一法律并未施行。儿童作为成年人被起诉、受审判,并与成年人关在一起。<sup>71</sup>“索马里兰”人权委表示了类似的关切,并指出在某些拘留中心,未成年人没有与成年人分开的牢房。很少有检察官能有效处理儿童触犯法律的案件。警务人员未经良好培训,对少年司法方面的法律也所知有限。<sup>72</sup>

#### 4. 婚姻权和家庭生活权

52. 穆斯林进步价值观促进会建议索马里立法阻止未成年人结婚,规定未成年人的婚姻非法,并将 18 岁规定为男性和女性的最低结婚年龄。<sup>73</sup>

#### 5. 行动自由

53. 联署材料 2 表示,索马里各工会的合法民选代表们想要开展自己独立、合法的工会工作,但当局却限制他们的行动自由。<sup>74</sup>

54. 联署材料 6 指出,在中朱巴以及盖多和下朱巴的部分地区,人们不得离开青年党控制的地区,也不得在其间自由搬迁。如果他们试图离开却被发现,就要在青年党召集的当地伊斯兰宗教法庭受审,并被判处死刑,以砍掉四肢或砍掉头颅执行。<sup>75</sup>

#### 6. 言论自由、结社自由、和平集会自由,以及公共和政治生活的参与权

55. 索全国记联指出,言论自由状况仍甚为堪忧。索马里未能实施它在第一次普审期间接受的主要建议中的几项内容。<sup>76</sup>

56. “第 19 条”组织注意到,在第一次普审期间,奥地利<sup>77</sup>、加拿大<sup>78</sup>、丹麦<sup>79</sup>、印度尼西亚<sup>80</sup>、瑞士<sup>81</sup>以及荷兰<sup>82</sup>均直接就保护记者和媒体工作者的问题提出了建议。然而,自 2011 年以来,已至少有 35 位媒体专业人士遇害,而迄今只有三例案件在联邦和地区一级受到责任追究。<sup>83</sup>

57. 索全国记联指出, 2012 年是索马里媒体史上最受重创的一年——18 位媒体工作者被害、5 位记者受伤, 还有 30 多人因从事自己的工作而锒铛入狱。“索马里兰”显然是囚禁记者的最大凶魁——有 28 位记者在哈尔格萨、博拉马和拉斯阿诺德被“索马里兰”警方逮捕。<sup>84</sup>

58. 联署材料 4 指出, “索马里兰”的记者绝大多数因为报道政府官员的腐败问题而被捕。<sup>85</sup> “第 19 条”组织指出, 诽谤在“索马里兰”属刑事罪行, 常常被用作对记者进行骚扰、任意拘留和定罪的依据。在邦特兰, 记者也面临着任意逮捕、判罪以及媒体地方分支被封、新闻门户网站被堵的情况。<sup>86</sup> 人权观察社也表达了类似的关切。<sup>87</sup>

59. 谈到第 98.124 号建议、<sup>88</sup> 第 98.126 号建议<sup>89</sup> 和第 98.128 号建议,<sup>90</sup> “第 19 条”组织指出, 媒体法草案强化了国家对媒体的控制。<sup>91</sup> 索全国记联注意到, 媒体法草案对记者和媒体机构施行高额罚款, 并谋求惩罚记者和压制独立媒体。<sup>92</sup>

60. “记者无国界”对媒体法中的“媒体”概念太过宽泛(包括了“言论”、“书籍”和所有的网站)表示遗憾。据“记者无国界”称, 该法律强迫媒体在信息部而非某个独立部门登记, 多处提及吊销执照, 却绝口不谈制裁要得当的问题。此外, 一系列极为含糊、有时甚至非法的限制措施束缚了言论自由。例如, 诽谤、国家安全以及虚假信息等概念均未界定。<sup>93</sup> 索全国记联也表达了类似的关切。<sup>94</sup>

61. 据索全国记联称, 拟根据媒体法草案设立的全国媒体委员会由信息部主导, 其多数成员均由信息部指派, 缺乏独立性和公信力。<sup>95</sup>

62. “记者无国界”表示, 谢贝利广播电台和它的记者们在过去 8 年间付出的代价最为沉重——他们之中至少有 7 人被害。“记者无国界”认为索马里当局通过有计划、有步骤的骚扰行为, 对电台工作人员身陷险境起了推波助澜的作用, 因为他们没有能力保护后者免遭青年党袭击。<sup>96</sup>

63. “第 19 条”组织指出, 迫切需要修改索马里的《刑法》, 尤其是废除将损害国家元首的名誉和声望定为刑事犯罪的第 220 条和将发布或传播可能扰乱公共秩序的虚假、夸大或误导性信息定为刑事犯罪的第 328 条。<sup>97</sup>

64. 联署材料 2 指出, 自 2013 年索联邦政府成立以来, 已有几次公众会议(包括一些旨在批评政府行为的会议)被安全部门遣散。召开公众会议须经政治裁决。任何公众集会都必须经集会所在区的司法行政长官批准。<sup>98</sup>

65. 据联署材料 2 称, 劳动法为工会设置了重大的障碍。例如, 1972 年的《劳动法》在工会选择组织架构的自由, 工会起草自己章程和条例、充分自由选举代表、自由组织活动和制订计划的权利, 以及集体谈判某些相关问题上施加了限制。<sup>99</sup>

66. 大赦国际指出, “索马里兰”曾屡次镇压政治反对派、媒体和民间社会组织的成员。2011 年 5 月, 一部新的《非政府组织条例》已签署成为法律, 以对民间社会组织进行监管。此举引发了人们对非政府组织工作所受限制的关切。<sup>100</sup>

67. 联署材料 3 补充说, 参与合法倡导人权活动的人权卫士们仍不断遭受政府官员的报复和诸如青年党等非国家行为体的暴力侵害。<sup>101</sup> 当局仍不断援用 1962 年《刑法》中的条款, 采用司法手段对触及有争议问题的人权卫士进行骚扰。<sup>102</sup>

68. “索马里兰”人权委指出, 在“索马里兰”, 女性对政治的参与仍微乎其微。议会中只有一位女性, 而内阁部长中也只有四位女性。<sup>103</sup>

69. 联署材料 1 建议索马里应确保少数群体在议会、联邦和地方机构以及决策过程中有代表参与, 且其代表人数应大体符合其人口比例。<sup>104</sup>

## 7. 工作权和公正良好的工作条件权

70. 联署材料 2 对缺乏适当的最低工资标准表示关切——该问题阻碍工人获得体面的生活标准。很多工作场所的健康和安全条件还是尚待解决的难题。对休息权、闲暇权、合理限制工作时长权以及享受产假权的尊重也仍是工作场所面临的艰巨任务。在就业的各个方面, 以氏族、性别和残疾为由的歧视都司空见惯。女性和若干群体因在社会上背负污名和执法不力而面临歧视。<sup>105</sup>

## 8. 社会保障权和适足生活水准权

71. 联署材料 5 指出, 索马里的经济复苏仍备受严峻的安全局势、薄弱的基础设施以及有限的财政资源掣肘。索马里的经济仍严重依赖高额的外国援助和汇款。负担得起的房屋匮乏, 导致非正规住房激增, 而实行的开发计划往往会侵犯非正规住区居民的权利。<sup>106</sup> 很多人仍无法获得安全的饮用水和卫生条件。<sup>107</sup> 联署材料 5 建议索马里与饥饿和营养不良问题作斗争、提高粮食安全——尤其要惠及那些生活在极端贫困当中的人们, 并确保人人得享适足的住房。<sup>108</sup>

72. 联署材料 4 注意到, 周期性干旱和贫困使“索马里兰”的穷人、国内流离失所者、游牧民和难民获得食物难上加难。多数食品都是进口货, 价格昂贵。没有当地的食品生产可以利用, 又没有预算可以支撑穷人获得食物, 这使“索马里兰”很多人的生活愈加艰辛。水至关重要, 且非常稀少, 对于农村人口和游牧民来说尤其如此。在某些城市地区, 当局对水资源的分配不均。<sup>109</sup>

## 9. 健康权

73. 联署材料 5 表示, 儿童和产妇的死亡率非常之高。使女性得享医疗保健是一项艰巨的任务。女性备受服务匮乏、资源难得之苦。<sup>110</sup>

74. 联署材料 4 指出, 在“索马里兰”, 医疗服务止步于主要的市镇。尤其是农村和偏远地区, 享有的医疗服务非常有限。医疗从业人员不足, 且其中多数为私立。贫穷而脆弱的人们因价格昂贵而无法享受私立医疗系统的服务。<sup>111</sup>

## 10. 受教育权

75. 联署材料 5 强调指出，教育系统面临着严重的问题，比如设施匮乏，经过培训的师资也不足。此外，在使女童和残疾儿童获得教育机会方面，存在着严重的问题。其它难题包括公立学校不足，因为大多数学校都是私立的，而人们付不起学费。<sup>112</sup>

76. 柏林“妇女天地”组织指出，对教育领域必须充分投资，对任何阻碍女童参与教育项目的性别失衡措施均应予以审视。<sup>113</sup>

77. 柏林“妇女天地”组织接着指出，教育计划运转不良，归根结蒂是由于政治冲突，此外也由于影响女童的早婚、女阴残割引发的健康问题，以及其它严重阻碍女童获得教育机会的性别歧视作法。<sup>114</sup>

78. “索马里兰”人权委指出，“索马里兰”成年女性和女童之中的总体文盲率仍居高不下，原因在于缺乏平等受教育的机会——男童要比女童优先接受正规教育，但也在于那些居住在农村地区的女童缺乏教育机会。<sup>115</sup>

79. 联署材料 4 表示，在“索马里兰”，教育机构设置得不容许游牧民上学和进修。在保护政策缺位的情况下，边缘化群体的儿童在获得教育机会方面面临着挑战。<sup>116</sup>

## 11. 残疾人

80. 联署材料 5 指出，残疾人在作为平等社会成员参与方面仍面临着障碍。他们常常会因为性别、种族或者社会出身、财产状况、年龄或其它状况受到多重或重度歧视。没有任何政策或计划拟建立某种接纳机制，争取改善残疾人的状况。<sup>117</sup>

81. 联署材料 4 指出，在“索马里兰”，残疾人面临着多种挑战。他们在穷人中的比例太高，且比非残疾人更有可能被排斥在教育、生产性就业和体面工作、医疗服务、经济和财政资源、基础设施以及对社会方方面面的参与(比如政治参与)之外。<sup>118</sup>

## 12. 少数群体和土著人民

82. 联署材料 1 指出，少数民族的状况一向备受忽视。在对索马里的第一次普审过程中，只有一项建议<sup>119</sup> 涉及他们的状况。<sup>120</sup>

83. 联署材料 1 表示，少数民族的女性尤其容易遭遇强奸和性暴力。少数群体的成员受到攻击时，几乎没有任何可以诉诸司法的手段，不论是传统的习惯法(赫尔法)机制也好，还是警察和安全部队也罢。<sup>121</sup>

84. 联署材料 6 指出，对班图-尼罗人一直存在着系统、普遍、长期的暴行。班图-尼罗女性被迫戴上沉重的全脸面纱，遮住自己的面部。否则的话，就会被殴打、鞭笞甚至受酷刑。<sup>122</sup>

85. 联署材料 1 表示, 少数群体在诉诸司法方面面临着额外的障碍, 因为习惯法程序是由大氏族的(男性)长老们支配的。举报暴力行为的少数群体女性无法求诸司法, 因为在人们眼中, 其氏族长老们不能和大氏族的长老们平起平坐。也没有任何途径索赔(因为他们不携带武器)。更希望诉诸正式司法体系的少数群体女性往往发现被控作案人得逞让案件移交习惯法体系审理, 而在习惯法体系中, 少数群体女性亲属的谈判实力非常之小, 结果是案件销案和/或不给予任何赔偿。<sup>123</sup>

86. 联署材料 1 还注意到, 少数群体成年女性当中一多半从未入学。而那些曾入正规学校读书的女性当中, 多数只读了小学。<sup>124</sup>

### 13. 移徙者、难民和寻求庇护者

87. 大赦国际注意到, 若干国家曾经或试图把索马里人驱逐出境, 送回索马里的南部和中部地区。这种强迫返回大片版图仍在青年党控制之下的索马里南部和中部地区的作法, 已违反了各国在国际法规定下的不驱回义务。<sup>125</sup>

88. 大赦国际还指出, “索马里兰”聚集了数万名难民。然而, 2011 年 9 月, “索马里兰”政府通过其内政部, 命令约 8 万名“非法移民”在一个月之内离境。该命令并未执行, 但数千人还是因之离开了“索马里兰”。2015 年 5 月 24 日, “索马里兰”内政部宣布, “索马里兰”不会再接收逃离第三国战火的难民。<sup>126</sup>

### 14. 国内流离失所者

89. 人权观察社指出, 国内流离失所的妇女和女童特别容易遭到武装人员的强奸, 其中包括索马里政府的士兵和民兵组织成员。<sup>127</sup>

90. 关于第 98.141 号建议,<sup>128</sup> 人权观察社指出, 自上次普审以来, 索马里遭遇了一次毁灭性的饥荒, 至少有 26 万人丧生, 其中有一半是儿童。饥荒导致大批人口在索马里境内或邻国流离失所。索马里仍面临着一场严峻的人道主义局势。超过 70 万人迫切需要人道主义援助。超过两百万人的粮食安全面临威胁。由于袭击不断, 冲突各方又设种种限制, 使人道主义机构面临着挑战, 难以企及需要救援的人群。<sup>129</sup>

91. 人权观察社接着指出, 2011 年饥荒期间, 数万人逃往摩加迪沙。很多人仍生活在恶劣的条件下, 在政府军及其盟军民兵和被称为“守门人”的营地管理人等个人手中面临着强迫驱逐、性暴力以及氏族歧视。2013 年 1 月, 政府宣布了摩加迪沙重新安置数以万计国内流离失所者的计划。但是, 由于政府无力在拟安置地点提供基本的保护, 上述计划已经推迟。<sup>130</sup>

92. 据人权观察社称, 2014 年 12 月, 政府针对流离失所问题通过了一项政策。该政策要求当局在驱逐期间保护受影响的社区, 但大规模的强迫驱逐——包括由政府军在摩加迪沙和其它政府控制的市镇进行的大规模强迫驱逐, 次数还是增多了。<sup>131</sup>

93. 联署材料 4 指出，在“索马里兰”，主要市镇的国内流离失所者居住在拥挤不堪的聚居中心。他们当中包括那些因连年干旱和 1990 年代的战乱而被迫逃离的“索马里兰”人。由于“索马里兰”的地位问题，“国内流离失所者”的定义存在争议。那些逃离索马里(索马里南部和中部)的人被“索马里兰”视为难民，但各国际组织却将他们视为国内流离失所者。<sup>132</sup>

## 15. 人权与反恐

94. 联署材料 5 指出，一份反恐法草案已提交议会审议。有人担心该草案不符合国际标准。索马里有必要修订反恐法草案，使平民不在军事法庭受审，而那些面临死刑的人也能享有正当程序权。<sup>133</sup>

### 注

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org).

#### *Civil society*

##### Individual submissions:

AI	Amnesty International, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
ARTICLE 19	ARTICLE 19, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
CRIN	The Child Rights International Network, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
HRW	Human Rights Watch, Geneva, Switzerland;
MPV	Muslims for Progressive Values, Los Angeles United States of America;
NUSOJ	National Union of Somali Journalists, Mogadishu, Somalia;
RSF-RWB	Reporters Without Borders International, Paris, France;
TDF-Berlin	TERRE DES FEMMES - Menschenrechte für die Frau e.V., Berlin, Germany.

##### Joint submissions:

JS1	Joint submission 1 submitted by: Minority Rights Group International and IIDA Women's Development Organisation;
JS2	Joint submission 2 submitted by: Federation of Somali Trade Unions (FESTU) and African Regional Organisation of International Trade Union Confederation (ITUC-Africa);
JS3	Joint submission 3 submitted by: World Alliance for Citizen Participation (CIVICUS) and National Union of Somali Journalists (NUSOJ);
JS4	Joint submission 4 submitted by: "Somaliland" Civil Society Organizations: "Somaliland" Non State Actors Forum (SONSAF); Human rights centre (HRC); "Somaliland" National Youth Umbrella (SONYO); Nagaad Womens Network; "Somaliland" Journalists Associations (SOLJA); Community Development and Human rights Organization (COMPAD); Deegaan Network; "Somaliland" Youth Development Association (SOYDA); "Somaliland" Women Lawyers Association (SWLA); Candlelight; Talowadaag Coalition (Network for the people living with HIV/AIDS); Horn of Africa Voluntary Youth Committee (HAVOYOCO); University of Hargeisa – Legal Aid Clinic; "Somaliland"

National Disability Forum (SNDF); “Somaliland” Child Rights Forum (SOCRIF); Comprehensive Community based Rehabilitation in “Somaliland” (CCBRS); Committee Concerned of Somalis (CCS); Network Against FGM in “Somaliland” (NAFIS); Sool Community Development Organization (SCODO); Stead Fast Voluntary Organization; Link Youth Voluntary Organization (LYVO); African Youth Voluntary Organization (AYVO); Kalabadh Youth Link Organization (KAYLO); Orientation Community Civilian Development Organization (OCCDO); Sanaag Charity Organization; Dal-kaab Community Development Organization; “Somaliland” Horseed Organization of Humanitarian Development and Environmental Protection; African Youth Development Association (AYODA); “Somaliland” Association Youth Salvation (SAYS); “Somaliland” Humanitarian Relief Association (SOHURA); “Somaliland” Skills Training Association (SOSTA); Development Youth and Moral Support Organization (DYMON); General Assistance and Volunteer Organization (GAVO); Youth Volunteers for Development and Environment Conservation (YOVENCO); Community development Association (CDA); “Somaliland” Education Development Organization (SOMEDO); HANAN Women Organization; “Somaliland” Youth Development and Voluntary Organization (SOYDAVO); “Somaliland” Youth Society (SYS); and Solidarity Youth Voluntary Organization (SYVO);

JS5

Joint submission 5 submitted by: African Development Trust – South Central; Allamagan Human Rights – Middle Shabelle Region; Ali Kar Centre for Peace and Human Rights and democracy (APHAD) – south Central; Banadir Women disability organization (BAWDO) – Banadir Region; Centre for Peace Initiative and Development (CEPID) – South Central; Coalition for Grass Roots and Women organization (COGWO) – South Central; Community Concern organization (COCO) – Banadir region; Dr. Ismail Jimale Human Rights organization (DIJHRO) – South Central; Elman Human Rights and Peace –South Central Somalia; Galgaduud Youth Union (GYU) – Central Region; Hidig Disabled Women organization (HIDWO) – South Central; Hiran Youth development organization – Hiran Region, Horn Africa Disability forum (HADDF) – South Central; IIDA Women's Development organization - South Central (Regional Representative); Iiman Human Rights organization – Beledwein and Banadir Regions; ILEYS Empowerment and Development organization – Banadir Region; Iniskoy for Peace and Development Organization (IPDO) – Banadir, Bay and Bakool Regions; Institute of Education for Disabled People (IEDP) – South Central; Intersom Relief and Development organization – South Central; Is-Faham Human Rights organization – Hiraan, Lower Shabelle Regions; Kalsan organization –South Central; Khalif Hudow Human Rights organization (KAHRO) – Lower Shabelle Region; Maternal Mercy Development (MMD) – South Central; Mercy Students Union (MSU) – Banadir Region; Mogadishu Paralegal Action – Banadir Region; National Union of Somali Journalists (NUSOJ) – Somalia; Women Pioneers for Peace and Life (HINNA) – South Central; Peace and Human Rights Network (PHRN) – Southwest, Puntland and South Central; Peace Youth Club (PYC) –Middle Shabelle region and Banadir; Rajo Disability Organization (RADO) – South Central; Save Somali Women and Children (SSWC) – South Central; SHAYMAN Women Development organization – Banadir Region; Somali Association for Blind (SAB) –

South Central; Somali Coalition Ban Landmine (SOCBAL) – South Central; Somali Hope Line for Civil Society forum – South Central; Somali Human Rights Association (SOHRA) –South Central; Somali Human Rights Defenders Network – South Central; Somali National Association for the Deaf (SONAD); Somali National Disability Council (SNDC) – South Central, Somali National Women organization – South Central; Somali Organization Disability Advocacy (SODO) – South Central; Somali Program Development organization – (SOPDO) South Central; Somali Sports Youth Development organization (SSYDO) – Banadir Region; Somali Union for Blind (SUB) – South Central; Somali Women Journalists – South Central; Somali Women Development Network – South Central; Somali Women Lawyers Association- South Central; Somali Youth Concern (SYC) – South Central; Somali Youth Diaspora – Banadir Region; Somali Youth Professionals – Banadir Region; Somali Youth Leadership Forum (SYLF) – Banadir Region; Somali Youth AIDS Prevention – Banadir Region; Somali Youth Rights in Action – Banadir Region; TAQWA Women organization – South Central; Tawakal Women organization – South Central; Umu-ruman Human Rights organization - South Central; Ururka Haweenka Qaranka Soomaaliyeed (UHQS) – South Central; Wenla Wayn Human Rights and Development organization(WWHRDO) – South Central; Women Education & Voicing Entrepreneurship (WEAVE) – South Central; Women Pioneer Peace and Life – South Central; Youth Advocacy – Banadir Region; Youth Empowerment Service (YES) – Banadir Region; Youth Unemployment – Banadir Region; and Somali Human Rights Defenders’ Network (SOHRIDEN);

JS6

Joint submission 6 submitted by: 100% Coverage Coalition consisting of Living With Peace; Green Hope Somalia Great Hope Foundation; Coastal Development Organization; Banadiri Community Development Association; Sun Relief and Development; Mutual Relief and Liberty Organization; Sustainable Livelihoods and Relief Organization; Bajun Community Development Organizationp; US Kenya Somalia Cross Border Trader's Association; and Middle Juba Relief and Sustainability Organization.

National human rights institution(s):

SLNHRC “Somaliland” National Human Rights Commission, Hargeisa, Somalia.

<sup>2</sup> The following abbreviations are used in UPR documents:

CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities

<sup>3</sup> HRW, p. 5.

<sup>4</sup> TDF-Berlin, para. 11.

<sup>5</sup> MPV, para. III.I.

<sup>6</sup> JS5, p. 7.

<sup>7</sup> AI, p. 6.

<sup>8</sup> AI, p. 6.

<sup>9</sup> HRW, p. 5.

<sup>10</sup> HRW, p. 5.

- 11 JS5, p. 1.
- 12 JS1, p. 2.
- 13 JS5, para. 2.
- 14 HRW, p. 1.
- 15 JS4, para. 12.
- 16 JS1, 5.
- 17 JS3, para. 5.4.
- 18 MPV, para. III.I.
- 19 JS5, p. 4.
- 20 JS5, p. 4.
- 21 JS5, p. 8.
- 22 MPV, paras. IV.I. and IV.IV.
- 23 JS4, para. 42.
- 24 See paras. 98.64 – 69, A/HRC/18/6.
- 25 JS5, para. 1.
- 26 HRW, p. 2.
- 27 A/RES/67/176.
- 28 AI, p. 4.
- 29 JS4, para. 17.
- 30 AI, p. 5.
- 31 *Establish, in close collaboration with the international community, an independent international commission of inquiry or any other similar mechanism enabled to deal with human rights violations and international humanitarian law violations committed by all parties (Switzerland), para. 98.103, A/HRC/18/6.*
- 32 *Investigate all allegations of violation of human rights and humanitarian law in a prompt, transparent and impartial manner (Thailand), para. 98.105, A/HRC/18/6.*
- 33 HRW, p. 2.
- 34 JS3, para. 2.2.
- 35 AI, p. 2.
- 36 AI, p. 2.
- 37 HRW, p. 1.
- 38 *Issue clear, public orders and take clear steps to ensure that its security forces (and militias under its purview) comply with international human rights law and with international humanitarian law, including the principles of distinction and proportionality (Canada), para. 98.73, A/HRC/18/6.*
- 39 HRW, p. 1.
- 40 JS4, para. 21.
- 41 JS5, p. 2.
- 42 HRW, p. 1.
- 43 RSF-RWB, p. 4-5.
- 44 JS5, p. 4.
- 45 *Adopt measures to prevent, penalize and eliminate all forms of violence against women, including stoning, rape, marital rape, sexual violence of all kinds in the framework of armed conflict, domestic violence, forced marriage and FGM (Argentina), para. 98.80, A/HRC/18/6.*
- 46 *That no amnesty should be granted for violence against women that qualifies as crimes against humanity, in line with Security Council resolutions 1325 (2000) and 1820 (2008) (Portugal), para. 98.111, A/HRC/18/6.*
- 47 HRW, p. 2.
- 48 HRW, p. 3.
- 49 AI, p. 3.
- 50 SLNHRC, para. 2.
- 51 JS5, p. 4.
- 52 TDF-Berlin, para. 8.
- 53 AI, p. 2.

- 54 HRW, p. 2.
- 55 JS6, p. 1.
- 56 GIEACPC, p. 2.
- 57 JS4, para. 23.
- 58 JS2, para. 16.
- 59 HRW, p. 2.
- 60 JS4, para. 14.
- 61 JS4, para. 18.
- 62 SLNHRC, para. 2.
- 63 RSF, pp.2 and 4.
- 64 JS4, p. 3.
- 65 NUSOJ, para. 28.
- 66 JS5, p. 8.
- 67 CRIN, para. 2.
- 68 CRIN, para. 1.
- 69 CRIN, para. 3.
- 70 CRIN, para. 4.
- 71 JS4, para. 24.
- 72 SLNHRC, para. 3.
- 73 MPV, para. III.II.
- 74 JS2, para. 11.
- 75 JS6, p. 2.
- 76 NUSOJ, para. 4.
- 77 *Undertake prompt, effective and impartial investigations in the killings of all journalists in the territory under control of the Transitional Federal Government, and investigate threats of violence against them (Austria), para. 98.72, A/HRC/18/6.*
- 78 *Conduct timely and impartial investigations into the killings of Somali civil society actors and journalists and ensures that threats of violence against these individuals are investigated, and, where there is credible evidence of threats, take the necessary measures to ensure their personal security (Canada), para. 98.70, A/HRC/18/6.*
- 79 *Take steps to ensure that prompt, effective and impartial investigations are carried out into the killings of all Somali civil-society actors and journalists (Denmark), para. 98.109 / Put an end to all practices that threaten the right to freedom of expression, including threats against journalists and media outlets (Denmark), para. 98.120, A/HRC/18/6.*
- 80 *Step up its efforts to guarantee freedom of expression as well as the safety of journalists in the country (Indonesia), para. 98.122, A/HRC/18/6.*
- 81 *Respect, in close cooperation with “Somaliland” and “Puntland”, freedom of expression and protect journalists and human rights defenders from abuses aimed at preventing them from exercising their legitimate activity (Switzerland), para. 98.121, A/HRC/18/6.*
- 82 *Eradicate the continued impunity for perpetrators of crimes against freedom of expression (Netherlands), para. 98.110 / Undertake an independent investigation into allegations of journalists in all parts of Somalia facing severe threats and intimidations by authorities and armed opposition groups alike (Netherlands), para. 98.123, A/HRC/18/6.*
- 83 Article 19, p. 2.
- 84 NUSOJ, para. 14.
- 85 JS4, paras. 39-40.
- 86 Article 19, p. 4.
- 87 HRW, p. 3.
- 88 *Uphold freedom of expression in all cases (United States of America), para. 98.124, A/HRC/18/6.*
- 89 *Guarantee the practice of freedom of expression and of the press (Spain), para. 98.126, A/HRC/18/6.*
- 90 *Put an end to all forms of media censorship (Belgium), para. 98, 128, A/HRC/18/6.*
- 91 Article 19, pp. 1-2.
- 92 NUSOJ, para. 6.

- 93 RSF-RWB, pp. 5-6.  
94 NUSOJ, para. 19.  
95 NUSOJ, para. 18.  
96 RSF-RWB, p. 5.  
97 Article 19, p. 2.  
98 JS2, para. 14.  
99 JS2, para. 17.  
100 AI, p. 5.  
101 JS3, para. 3.1.  
102 JS3, para. 3.2.  
103 SLNHRC, para. 2.  
104 JS1, p. 2.  
105 JS2, para. 15.  
106 JS5, p. 6.  
107 JS5, p. 5.  
108 JS5, p. 6.  
109 JS4, para. 10.  
110 JS5, p. 5.  
111 JS4, para. 7.  
112 JS5, p. 5.  
113 TDF-Berlin, para. 14.  
114 TDF-Berlin, para. 9.  
115 SLNHRC, para. 2.  
116 JS4, para. 9.  
117 JS5, p.7.  
118 JS4, para. 46.  
119 *Take concrete measures to ensure governing authorities are representative of all Somalis including women and minority groups* (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland), para. 98.62, A/HRC/18/6.  
120 JS1, p. 1.  
121 JS1, p. 1.  
122 JS6, p. 1.  
123 JS1, p. 3.  
124 JS1, p. 4.  
125 AI, p. 3.  
126 AI, p. 3.  
127 HRW, p. 2.  
128 *Improve the living conditions and safety situation of IDPs in settlements, to strengthen their protection, particularly of women and girls from sexual violence, including granting IDPs unhindered access to humanitarian assistance* (Slovakia), para. 98.141, A/HRC/18/6.  
129 HRW, p. 3.  
130 HRW, p. 3.  
131 HRW, p. 3.  
132 JS4, para. 50.  
133 JS5, para. 2.